Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

A TANÁCS 2010/279/KKBP HATÁROZATA

(2010 május 18.)

az Európai Unió afganisztáni rendfenntartó missziójáról (EUPOL AFGHANISTAN)

(HL L 123., 2010.5.19., 4. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Tanács 2011/298/KKBP határozata (2011. május 23.)	L 136	64	2011.5.24.
►M2	A Tanács 2011/473/KKBP határozata (2011. július 25.)	L 195	72	2011.7.27.
►M3	A Tanács 2012/391/KKBP határozata (2012. július 16.)	L 187	47	2012.7.17.
►M4	A Tanács 2013/240/KKBP határozata (2013. május 27.)	L 141	44	2013.5.28.
►M5	A Tanács 2014/922/KKBP határozata (2014. december 17.)	L 363	152	2014.12.18.

▼B

A TANÁCS 2010/279/KKBP HATÁROZATA

(2010 május 18.)

az Európai Unió afganisztáni rendfenntartó missziójáról (EUPOL AFGHANISTAN)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikkére és 43. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A Tanács 2007. május 30-án elfogadta az Európai Unió afganisztáni rendfenntartó missziójának (EUPOL AFGHANISTAN) felállításáról szóló 2007/369/KKBP együttes fellépést [1]. Az említett együttes fellépés 2010. május 30-án hatályát veszti.

(2) A Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) 2010. március 8-án az EUPOL AFGHANISTAN három évvel történő meghosszabbítását javasolta.

(3) Az EUPOL AFGHANISTAN parancsnoklási és ellenőrzési struktúrája nem érinti a misszióvezetőnek a költségvetés végrehajtására vonatkozóan az Európai Bizottsággal szemben vállalt szerződéses felelősségét.

(4) Az EUPOL AFGHANISTAN-ra vonatkozóan be kell vonni a figyelőszolgálatot.

(5) Az EUPOL AFGHANISTAN végrehajtására olyan helyzetben kerül sor, amely esetlegesen rosszabbodhat, és veszélyeztetheti a közös kül- és biztonságpolitikának a Szerződés 21. cikkében meghatározott célkitűzéseit,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A misszió

▼M5

(1) A 2007/369/KKBP együttes fellépéssel létrehozott, Afganisztánban folytatott európai uniós rendfenntartó misszió („az EUPOL AFGHANISTAN” vagy „a misszió”) 2010. május 31-től 2016. december 31-ig meghosszabbodik.

▼B

(2) Az EUPOL AFGHANISTAN a 2. cikkben meghatározott célkitűzésekkel összhangban működik és a 3. cikkben meghatározott feladatokat hajtja végre.

[1] HL L 139., 2007.5.31., 33. o.

▼M5

2. cikk

Célkitűzések

Az EUPOL AFGHANISTAN támogatja az afgán hatóságokat egy olyan hatékony és elszámoltatható polgári rendfenntartó szolgálat kialakítása érdekében, amely eredményes kapcsolatokat alakít ki a szélesebb értelemben vett igazságügyi ágazattal és tiszteletben tartja az emberi jogokat, ideértve a nők jogait is. Az EUPOL AFGHANISTAN törekszik rá, hogy az átmenet fokozatos és fenntartható legyen, továbbá arra is, hogy megőrizze a korábban már elért eredményeket.

▼B

3. cikk

Feladatok

▼M4

(1) A 2. cikkben meghatározott célok megvalósítása érdekében az EUPOL AFGHANISTAN:

▼M5

a) támogatja Afganisztán kormányát a Belügyminisztérium intézményi reformjának előbbre vitelében, valamint azoknak a politikáknak és stratégiáknak a kidolgozásában és koherens végrehajtásában, amelyek célja – a nemek közötti egyenlőség érvényesítését is ideértve – a fenntartható és hatékony polgári rendfenntartó intézkedések – különösen az Afgán Egyenruhás (Polgári) Rendőrség és az Afgán Bűnüldöző Rendőrség viszonylatában történő – kialakítása;

b) támogatja Afganisztán kormányát az Afgán Nemzeti Rendőrség (ANP) további szakmai tökéletesítésében, mindenekelőtt a női rendőrök fenntartható toborzásának, a szervezeten belüli megtartásának és beilleszkedésének, a kiképzési infrastruktúra fejlesztésének a támogatása, valamint a kiképzés kidolgozása és végrehajtása céljára rendelkezésre álló afgán képességek javítása révén;

▼M4

c) támogatja az afgán hatóságokat a rendőrség és a szélesebb értelemben vett jogállamiság közötti kapcsolatok további kidolgozásában és a szélesebb értelemben vett büntető igazságszolgáltatási rendszerrel való megfelelő kommunikáció biztosításában;

▼M5

d) javítja az összhangot és az együttműködést a különböző nemzetközi szereplők között, valamint tovább dolgozik a rendőrségi reformmal kapcsolatos stratégia kidolgozásán, különösen a Nemzetközi Rendőri Együttműködési Bizottságon (IPCB) keresztül, folyamatosan egyeztetve a nemzetközi közösséggel, illetve továbbra is együttműködve a legfőbb nemzetközi partnerekkel – ideértve a NATO által vezetett Resolute Support missziót és egyéb hozzájáruló feleket is.

▼M4

E feladatok további kidolgozására a műveleti terv (OPLAN) keretében kerül sor. A misszió a feladatait többek között felügyelet, iránymutatás, tanácsadás és képzés révén látja el.

▼B

(2) Az EUPOL AFGHANISTAN nem végrehajtó misszió.

▼M5

_____

4. cikk

A misszió szervezeti felépítése

(1) Az EUPOL AFGHANISTAN parancsnoksága Kabulban található.

(2) Az EUPOL AFGHANISTAN felépítését a tervezési dokumentumok határozzák meg.

▼B

5. cikk

Polgári műveleti parancsnok

(1) Az EUPOL AFGHANISTAN polgári műveleti parancsnoka a polgári tervezési és végrehajtási szolgálat (CPCC) igazgatója.

(2) A polgári műveleti parancsnok – a PBB politikai ellenőrzése és stratégiai irányítása mellett, valamint az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (főképviselő) átfogó felügyelete alatt – stratégiai szintű parancsnokságot és felügyeletet gyakorol az EUPOL AFGHANISTAN felett.

(3) A polgári műveleti parancsnok gondoskodik a Tanács határozatainak, valamint a PBB határozatainak megfelelő és hatékony végrehajtásáról, adott esetben a misszióvezetőnek kiadott stratégiai szintű utasítások révén is.

(4) A teljes kiküldött állomány a küldő állam nemzeti hatóságainak vagy az uniós intézménynek a teljes körű parancsnoksága alatt marad. A nemzeti hatóságok személyi állományuk, csoportjaik és egységeik operatív irányítását (OPCON) az EUPOL AFGHANISTAN polgári műveleti parancsnokára ruházzák át.

(5) A polgári műveleti parancsnok teljes mértékben felel azért, hogy az Unió gondossági kötelezettsége megfelelő módon teljesüljön.

(6) A polgári műveleti parancsnok és az Európai Unió különleges képviselője (EUKK) szükség szerint konzultál egymással.

6. cikk

Misszióvezető

(1) A misszióvezető vállalja a felelősséget a misszióért, és gyakorolja annak helyszíni parancsnoklását és ellenőrzését.

▼M5

(1a) Az EUPOL AFGHANISTAN-t a hatálya alá tartozó területen a misszióvezető képviseli. A misszióvezető – általános felelőssége mellett – átruházhatja a személyzeti és a pénzügyi kérdésekkel kapcsolatos irányítás feladatait az EUPOL AFGHANISTAN állományának tagjaira.

▼B

(2) A misszióvezető gyakorolja a polgári műveleti parancsnok által kirendelt, a hozzájáruló államokból érkező személyi állomány, csoportok és egységek feletti parancsnoklást és ellenőrzést, valamint a misszió rendelkezésére bocsátott eszközöket, forrásokat és információkat is érintő igazgatási és logisztikai feladatkört.

(3) A misszióvezető – a polgári műveleti parancsnok stratégiai szintű utasításait követve – az EUPOL AFGHANISTAN hatékony helyszíni tevékenysége érdekében utasításokat ad a misszió teljes személyzetének, ebben az esetben beleértve a brüsszeli támogató elemet is, koordinálja a műveleteket, és ellátja a napi irányítást.

▼M5

_____

▼B

(5) A misszióvezető felelős a személyzetet érintő fegyelmi kérdésekben. A személyzet kiküldött tagjait illetően fegyelmi eljárást az érintett nemzeti vagy uniós hatóság folytathat.

(6) A misszióvezető képviseli az EUPOL AFGHANISTAN-t a műveleti területen, és biztosítja a misszió megfelelő láthatóságát.

(7) Adott esetben a misszióvezető feladata a helyszínen jelen lévő egyéb uniós szereplőkkel való koordináció. Az EUKK – a parancsnoki lánc sérelme nélkül – helyi politikai iránymutatást nyújt a misszióvezetőnek.

▼M5

(8) A misszióvezetőnek biztosítania kell, hogy az EUPOL AFGHANISTAN szorosan együttműködjön és összehangolja tevékenységét Afganisztán kormányával és adott esetben az érintett nemzetközi szereplőkkel, többek között a NATO által vezetett Resolute Support misszióval, az ENSZ afganisztáni segítségnyújtási missziójával (UNAMA), valamint az afganisztáni rendőrségi reformban jelenleg részt vevő harmadik államokkal.

▼B

7. cikk

Személyi állomány

(1) Az EUPOL AFGHANISTAN személyi állománya létszámának és szakértelmének összhangban kell lennie a 2. cikkben meghatározott célkitűzésekkel, a 3. cikkben meghatározott feladatokkal és a 4. cikkben meghatározott szervezeti felépítéssel.

(2) Az EUPOL AFGHANISTAN személyi állományát elsősorban a tagállamok vagy az uniós intézmények küldik ki.

(3) Minden tagállam vagy uniós intézmény maga viseli az általa kiküldött személyi állománnyal kapcsolatos költségeket, beleértve a kiküldetési helyre történő utazás és az onnan történő elutazás költségeit, a fizetést, az orvosi ellátást és – a napidíjak, valamint a nehézségi és a kockázati pótlékok kivételével – a juttatásokat.

▼B

(4) Az EUPOL AFGHANISTAN szükség esetén szerződéses alapon alkalmazhat nemzetközi polgári és helyi személyzetet is, amennyiben a szükséges funkciókat a tagállamok által kirendelt személyzet nem tudja ellátni. Kivételesen, kellően indokolt esetben, ha nem áll rendelkezésre megfelelően képzett jelentkező a tagállamokból, szerződéses alapon a részt vevő harmadik államok állampolgárai is toborozhatók.

▼M5

(5) A teljes személyi állomány a misszió érdekében jár el és végzi feladatát. A teljes személyi állomány tiszteletben tartja a 2013/488/EU ([1]) tanácsi határozatban megállapított biztonsági alapelveket és minimumszabályokat.

▼B

8. cikk

Az EUPOL AFGHANISTAN személyi állományának jogállása

(1) Az EUPOL AFGHANISTAN Afganisztánban állomásozó személyi állományának jogállását – beleértve adott esetben az EUPOL AFGHANISTAN lebonyolításához és zavartalan működéséhez szükséges kiváltságokat, mentességeket és további garanciákat – a Szerződés 37. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően megkötött megállapodásban kell meghatározni.

(2) A személyi állomány tagjait kirendelő állam vagy uniós intézmény felelős a kirendeléshez kapcsolódó, a személyzet tagja részéről vagy vele összefüggésben felmerülő bármely követelésért. A szóban forgó állam vagy uniós intézmény felelős a kirendelt személlyel szembeni bármely eljárás megindításáért.

▼M5

(3) A nemzetközi és helyi személyzet alkalmazási feltételeit, valamint jogait és kötelezettségeit az EUPOL AFGHANISTAN és a személyzet adott tagja között megkötendő szerződésben kell meghatározni.

▼B

9. cikk

Parancsnoki lánc

(1) Az EUPOL AFGHANISTAN – válságkezelési műveletként – egységes parancsnoki lánccal rendelkezik.

(2) Az EUPOL AFGHANISTAN politikai ellenőrzését és stratégiai irányítását – a Tanács és a főképviselő felelősségvállalása mellett – a PBB gyakorolja.

(3) A polgári műveleti parancsnok – a PBB politikai ellenőrzése és stratégiai irányítása mellett, valamint a főképviselő átfogó felügyelete alatt – az EUPOL AFGHANISTAN stratégiai szintű parancsnoka, és e minőségében utasításokat ad a misszióvezetőnek, valamint tanácsokkal és technikai támogatással látja el őt.

(4) A polgári műveleti parancsnok a főképviselőn keresztül jelentést tesz a Tanácsnak.

([1]) A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.)

▼B

(5) Helyi szinten a misszióvezető gyakorolja az EUPOL AFGHANISTAN feletti parancsnoklást és ellenőrzést, és közvetlenül a polgári műveleti parancsnoknak felel.

10. cikk

Politikai ellenőrzés és stratégiai irányítás

(1) A misszió politikai ellenőrzését és stratégiai irányítását – a Tanács és a főképviselő felelősségvállalása mellett – a PBB gyakorolja. A Tanács felhatalmazza a PBB-t, hogy e célra a Szerződés 38. cikke harmadik bekezdésének megfelelően hozza meg a vonatkozó határozatokat. E felhatalmazás a misszióvezetőnek a főképviselő javaslata alapján történő kinevezésére, valamint a CONOPS és az OPLAN módosítására is vonatkozik. A misszió céljaival és befejezésével kapcsolatos döntéshozatali hatáskör továbbra is a Tanácsot illeti meg.

(2) A PBB rendszeres időközönként jelentést tesz a Tanácsnak.

(3) A PBB rendszeresen és igény szerint jelentést kap a polgári műveleti parancsnoktól és a misszióvezetőtől a felelősségi körükbe tartozó kérdésekről.

▼M4

11. cikk

Biztonság

(1) A polgári műveleti parancsnok – az 5. cikkel összhangban – irányítja a biztonsági intézkedések misszióvezető általi tervezését, és biztosítja azoknak az EUPOL AFGHANISTAN érdekében történő megfelelő és hatékony végrehajtását.

(2) A misszióvezető felel a művelet biztonságáért, valamint a Szerződés V. címe és az azt alátámasztó dokumentumok szerint az Unión kívül operatív jelleggel alkalmazott személyi állomány biztonságára vonatkozó uniós politika alapján a művelet tekintetében alkalmazandó biztonsági minimumkövetelmények betartásának biztosításáért.

(3) A misszióvezető munkáját a misszió biztonságáért felelős, vezető beosztású tisztviselő (SMSO) segíti, aki a misszióvezető közvetlen beosztottja, és aki az Európai Külügyi Szolgálattal is szoros munkakapcsolatot tart fenn.

(4) A misszióvezető a misszió tartományi és regionális műveleti helyszíneire biztonsági tisztviselőket nevez ki, akik az SMSO felügyelete alatt a misszió vonatkozó elemeivel kapcsolatos biztonsági feladatok napi irányításáért felelnek.

(5) Az EUPOL AFGHANISTAN személyi állománya szolgálatba lépése előtt – az OPLAN-nal összhangban – kötelező biztonsági képzésen vesz részt. A személyi állomány az SMSO által szervezett rendszeres helyszíni ismétlő képzéseken is részt vesz.

▼M5

(6) A misszióvezető a 2013/488/EU határozattal összhangban biztosítja az EU minősített információk védelmét.

▼B

12. cikk

Harmadik államok részvétele

(1) Az Unió döntéshozatali autonómiájának és egységes intézményi keretének sérelme nélkül a tagjelölt országok és más harmadik államok is felkérhetők az EUPOL AFGHANISTAN-hoz való hozzájárulásra, feltéve, hogy azok maguk viselik az általuk kiküldött rendfenntartó szakértők és/vagy polgári személyzet kiküldésével járó költségeket, beleértve a fizetést, a juttatásokat, az orvosi ellátást, a nagy kockázat elleni biztosítást és az Afganisztánba történő utazás, valamint az onnan történő elutazás költségeit, és szükség szerint hozzájárulnak az EUPOL AFGHANISTAN működési költségeihez is.

(2) A Tanács felhatalmazza a PBB-t, hogy hozza meg a vonatkozó határozatokat a felajánlott hozzájárulások elfogadásáról.

(3) Az EUPOL AFGHANISTAN-hoz hozzájáruló harmadik államok a művelet napi irányítása terén ugyanolyan jogokkal és kötelezettségekkel rendelkeznek, mint a műveletben részt vevő tagállamok.

(4) A PBB megteszi a szükséges intézkedéseket a részvételi szabályokkal kapcsolatban, és szükség esetén javaslatot terjeszt a Tanács elé, többek között a harmadik államok lehetséges pénzügyi vagy természetbeni hozzájárulására vonatkozóan.

(5) A harmadik államok részvételére vonatkozó részletes szabályok a Szerződés 37. cikke szerinti megállapodások, valamint szükség szerint további technikai megállapodások tárgyát képezik. Amennyiben az Unió és egy harmadik állam olyan megállapodást kötött, amely keretet biztosít e harmadik államnak az EU válságkezelési műveleteiben való részvételéhez, a megállapodás rendelkezései e művelettel összefüggésben alkalmazandók.

▼M5

12b. cikk

Jogi rendelkezések

Az EUPOL AFGHANISTAN e határozat végrehajtása érdekében szolgáltatásokat és árukat szerezhet be, szerződéseket és igazgatási megállapodásokat köthet, személyzetet alkalmazhat, bankszámlát tarthat fenn, vagyoni eszközöket szerezhet és idegeníthet el, teljesítheti kötelezettségeit, valamint bíróság előtt félként járhat el.

13. cikk

Pénzügyi rendelkezések

(1) Az EUPOL AFGHANISTAN misszióval járó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2010. május 31-től 2011. július 31-ig terjedő időszakra 54 600 000 EUR.

Az EUPOL AFGHANISTAN misszióval járó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2011. augusztus 1-jétől 2012. július 31-ig terjedő időszakra 60 500 000 EUR.

▼M5

Az EUPOL AFGHANISTAN misszióval járó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2012. augusztus 1-jétől 2013. május 31-ig terjedő időszakra 56 870 000 EUR.

Az EUPOL AFGHANISTAN misszióval járó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2013. június 1-jétől 2014. december 31-ig terjedő időszakra 108 050 000 EUR.

Az EUPOL AFGHANISTAN misszióval járó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2015. január 1-jétől 2015. december 31-ig terjedő időszakra 57 750 000 EUR.

(2) Valamennyi kiadást az Unió általános költségvetésére alkalmazandó szabályoknak és eljárásoknak megfelelően kell kezelni. Természetes és jogi személyek korlátozás nélkül részt vehetnek az EUPOL AFGHANISTAN keretében kiírt közbeszerzési pályázatokon. Ezenkívül az EUPOL AFGHANISTAN keretében vásárolt áruk esetében nem kell alkalmazni az áruk származására vonatkozó szabályt. A misszió – a Bizottság jóváhagyásától függően – technikai megállapodásokat köthet uniós tagállamokkal, a fogadó állammal, a részt vevő harmadik államokkal és az egyéb nemzetközi szereplőkkel a felszereléseknek, a szolgáltatásoknak és a helyiségeknek az EUPOL AFGHANISTAN számára való beszerzését illetően.

(3) Az EUPOL AFGHANISTAN felel a misszió költségvetésének végrehajtásáért. Az EUPOL AFGHANISTAN e célból megállapodást ír alá a Bizottsággal.

(4) Az EUPOL AFGHANISTAN és annak személyi állománya jogállására vonatkozó rendelkezések sérelme nélkül, 2015. január 1-jétől kezdődően az EUPOL AFGHANISTAN felel a megbízatás végrehajtásából fakadó valamennyi követelésért vagy kötelezettségért, kivéve a misszióvezető súlyos kötelességszegésével kapcsolatos követeléseket, amelyekért a misszióvezető maga viseli a felelősséget.

(5) A pénzügyi rendelkezések végrehajtása nem sértheti az 5., 6. és 9. cikkben meghatározott parancsnoki láncot, valamint az EUPOL AFGHANISTAN operatív követelményeit, beleértve a felszerelés kompatibilitását és a csapatok interoperabilitását is.

(6) A kiadások a (3) bekezdésben említett megállapodás aláírásának napjától számolhatók el.

13a. cikk

Projektegység

(1) Az EUPOL AFGHANISTAN missziónak rendelkeznie kell egy, a projektek meghatározására és végrehajtására szolgáló projektegységgel. Az EUPOL AFGHANISTAN adott esetben támogatást és tanácsadást biztosít a tagállamok és a harmadik államok által saját hatáskörben, az EUPOL AFGHANISTAN megbízatásához kapcsolódó területeken és annak célkitűzéseit támogatva végrehajtott projektek kapcsán.

(2) A (3) bekezdésre is figyelemmel az EUPOL AFGHANISTAN felhatalmazást kap arra, hogy az EUPOL AFGHANISTAN egyéb tevékenységeivel összhangban álló, azokat kiegészítő projektek végrehajtása céljából igénybe vegye a tagállamok vagy harmadik államok pénzügyi hozzájárulásait, az alábbi két esetben:

— a projekt szerepel e határozat pénzügyi kimutatásában, vagy

▼M5

— a projekt a megbízatás ideje alatt kerül be a pénzügyi kimutatásba a kimutatásnak a misszióvezető kérésére történő módosítása révén.

Az EUPOL AFGHANISTAN megállapodást köt ezen államokkal többek között arról, hogy milyen konkrét eljárásokat kell alkalmazni a harmadik felek részéről felmerülő azon panaszok kezelésére, amelyek az említett államok által rendelkezésre bocsátott pénzeszközök kezelése során az EUPOL AFGHANISTAN által hozott intézkedésekkel vagy az általa elkövetett mulasztásokkal okozott károkkal kapcsolatban merülnek fel. Az említett államok által rendelkezésre bocsátott pénzeszközök kezelése során az EUPOL AFGHANISTAN által hozott intézkedésekért vagy az általa elkövetett mulasztásokért való felelősséget a hozzájáruló államok semmilyen esetben sem háríthatják az Unióra vagy a főképviselőre.

(3) A projektegység számára harmadik államok által biztosított pénzügyi hozzájárulások elfogadására a PBB általi jóváhagyás alapján kerülhet sor.

▼M4

14. cikk

Adatok átadása

▼M5

(1) A főképviselő a 2013/488/EU határozattal összhangban jogosult a misszió céljára készült EU minősített információkat és dokumentumokat a NATO vagy a NATO által vezetett Resolute Support misszió rendelkezésére bocsátani. Ennek elősegítésére helyi technikai szabályozást kell kidolgozni.

(2) A főképviselő szükség szerint, a misszió igényeinek megfelelően, a 2013/488/EU határozattal összhangban jogosult a misszió céljára készült EU-minősített adatokat és dokumentumokat „CONFIDENTIEL UE” szintig az e határozathoz csatlakozó harmadik államok részére átadni.

(3) A főképviselő szükség szerint, valamint a misszió operatív igényeinek megfelelően, a 2013/488/EU határozattal összhangban jogosult a misszió céljára készült EU minősített információkat és dokumentumokat „RESTREINT UE” szintig az UNAMA részére átadni. E célból helyi szabályozást kell kidolgozni.

(4) Konkrét és azonnali operatív igény esetén a főképviselő – a 2013/488/EU határozattal összhangban – jogosult továbbá a misszió céljára készült EU minősített információkat és dokumentumokat „RESTREINT UE” szintig a fogadó állam részére is átadni. E célból a főképviselő megállapodást köt a fogadó állam illetékes hatóságaival.

▼M4

(5) A főképviselő jogosult az e tanácsi határozathoz csatlakozó harmadik államok részére átadni a misszióval kapcsolatos tanácsi tanácskozásokra vonatkozó és a Tanács eljárási szabályzata [1] 6. cikkének (1) bekezdése értelmében szakmai titoktartás alá tartozó, nem minősített uniós dokumentumokat.

[1] A Tanács 2009. december 1-jei 2009/937/EU határozata a Tanács eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 325., 2009.12.11., 35. o.).

▼M4

(6) A főképviselő az (1), (2), (3) és (5) bekezdésben említett jogosultságait, valamint a (4) bekezdésben említett megállapodások megkötésére vonatkozó hatáskörét átruházhatja a felügyelete alatt álló más személyekre, a polgári műveleti parancsnokra és/vagy a misszióvezetőre.

▼B

15. cikk

Figyelőszolgálat

Az EUPOL AFGHANISTAN-ra vonatkozóan be kell vonni a figyelőszolgálatot.

16. cikk

Felülvizsgálat

(1) Ezt a határozatot hathavonta felül kell vizsgálni a misszió méretének és hatáskörének szükség szerinti kiigazítása érdekében.

(2) Ezt a határozatot legkésőbb a hatályvesztés időpontja előtt három hónappal felül kell vizsgálni annak meghatározása érdekében, hogy a missziót folytatni kell-e.

▼M5

17. cikk

Hatálybalépés és időtartam

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

A határozatot 2010. május 31-től 2016. december 31-ig kell alkalmazni.